

# Orbit Writer

## *Guía rápida, primeros pasos*

### Contenido

Orbit Writer .....	1
Contenido de la caja .....	2
Descripción .....	2
Cargando el dispositivo .....	2
Apagando y encendiendo el dispositivo.....	3
Conexión Bluetooth y USB: .....	4
1.    Canales de comunicación .....	4
2.    Pasos rápidos para emparejarlo con un dispositivo iOS .....	4
3.    Pasos rápidos para emparejarlo con un dispositivo Android por Bluetooth .....	5
4.    Conexión con Jaws por Bluetooth:.....	6
5.    Conexión con Jaws por USB .....	7

## Contenido de la caja

Verifique que dentro de la caja estén los siguientes artículos:

- Dispositivo Orbit Writer.
- Cable USB estándar A a Micro-B.
- Guía de inicio rápido impresa en tinta.

## Descripción

Para comenzar la exploración del Orbit Writer coloque el dispositivo en una superficie plana, frente a usted, con la barra espaciadora, es decir, la tecla más grande más próxima a usted. Ésta es la orientación adecuada.

En el lateral izquierdo del dispositivo, desde atrás hacia delante, está el puerto Micro-B USB, que se utilizará para cargar el dispositivo o conectarlo a través de conexión USB.

En la parte superior de la cara frontal, alineadas horizontalmente a lo largo del borde superior del dispositivo, se encuentran las seis teclas de braille tradicionales, los puntos 3 2 1 a la izquierda y los puntos 4 5 6 a la derecha. Cerca del borde inferior hay una tecla más larga en el medio-centro, que corresponde a la barra espaciadora. La tecla situada a la izquierda de la barra de espacio se corresponde con el Punto 7 y la tecla situada a su derecha se corresponde con el Punto 8.

En la parte superior y entre las teclas braille y la barra espaciadora hay un rosetón de teclas que constituyen el panel de navegación. Éste contiene los cuatro botones de flechas direccionales (Arriba, Abajo, Izquierda, Derecha) y en el centro el botón Seleccionar.

## Cargando el dispositivo

Es recomendable cargar el dispositivo durante al menos 2 horas, si bien, por lo general, el Orbit Writer indica que la batería está cargada completamente (nivel 5) tras 1,5 horas de carga continua. Aún así, se recomienda cargar durante más de 30 minutos.

Cuando reciba el Orbit Writer, es posible que tenga batería; sin embargo, se recomienda cargar el dispositivo completamente antes o durante su primer uso. Puede utilizarlo y cargarlo al mismo tiempo.

Cuando la batería del Orbit Writer llega al 20 %, genera tres pequeñas vibraciones hápticas cada 3 minutos. Ésto indica que la batería está baja. El Orbit Writer produce un pulso de vibración corto, a la hora de encender el dispositivo, si detecta que la capacidad de la batería está críticamente baja (0%), inmediatamente apagará el dispositivo de forma automática.

Mantenga pulsada la barra espaciadora + Flecha Arriba durante un segundo para verificar el nivel de la batería. El Orbit Writer responde con varios pulsos cortos según el nivel de la batería.

- **Nivel 1.** Pulso corto único, si la capacidad de la batería es inferior al 20%.
- **Nivel 2.** Dos pulsos cortos, si la capacidad de la batería está entre el 20% y el 40%.
- **Nivel 3.** Tres pulsos cortos, si la capacidad de la batería está entre 40 % y el 60%.
- **Nivel 4.** Cuatro pulsos cortos, si la capacidad de la batería está entre 60 % y el 80%.
- **Nivel 5.** Un pulso largo, si la capacidad de la batería es superior al 80%.

Para cargar el dispositivo, utilice el cable suministrado USB Standard-A a Micro-B. Inserte el extremo pequeño del cable en el puerto USB del Orbit Writer con las pequeñas protuberancias hacia arriba. Debe deslizarse sin resistencia, no lo fuerce. Luego, inserte el extremo grande del cable en un conector USB de un ordenador o en un adaptador de corriente alterna (CA). Enchufe el adaptador a una toma de red de corriente alterna (CA).

Cuando conecte el cargador, notará una vibración corta y cuando lo desconecte se le comunicará el estado de la batería. Las indicaciones de los eventos de conexión y desconexión de la red eléctrica también se indicarán aunque el dispositivo esté apagado.

## **Apagando y encendiendo el dispositivo**

Las teclas de navegación se encuentran entre las teclas de entrada Braille y la barra espaciadora.

Para encender el dispositivo, pulse y mantenga pulsadas las teclas de Flecha Arriba y Flecha Abajo juntas, hasta que perciba un pulso de vibración corto. Para apagar el dispositivo, mantenga pulsadas la misma combinación de teclas hasta que perciba un pulso de vibración largo. Esta es la forma en la que Orbit Writer le comunica que se está encendiendo o apagando.

Al encender el Orbit Writer, se vuelve a utilizar el último canal de comunicación usado. Si es la primera vez que utiliza este dispositivo, el primer canal Bluetooth (Canal 1) se selecciona de forma predeterminada.

Si el Orbit Writer se apagó con alguno de los cinco canales Bluetooth activos, el mismo canal se activa cuando se vuelve a encender la unidad.

Después de estar inactivo durante el tiempo que se haya establecido en el límite de tiempo de apagado automático, Orbit Writer se apagará para ahorrar energía.

Para reiniciar el Orbit Writer, pulse la tecla de Flecha Arriba + el Punto 8.

## Conexión Bluetooth y USB:

En esta guía se explica cómo conectar su dispositivo Orbit por Bluetooth con dispositivos iOS y Android y Jaws, así como por USB con el lector de pantalla Jaws. Para ampliar la información respecto a otros sistemas operativos, consulte la sección 13 del manual.

### 1. Canales de comunicación

El dispositivo admite hasta cinco canales Bluetooth y un canal USB de comunicación. por lo que podrá usar el dispositivo mediante un puerto USB con su ordenador de escritorio y también configurar conexiones Bluetooth. No es posible utilizar más de una conexión de forma simultánea, si bien podrá alternar entre las diversas conexiones.

Cada canal Bluetooth (canales 1-5), dispone de dos protocolos de comunicación. En la mayoría de las situaciones, no será necesario cambiar los protocolos predeterminados para los canales Bluetooth y USB. Para más información consulte el apartado 10 del manual del dispositivo.

En primer lugar debe seleccionar el canal que desee utilizar pulsando la combinación de teclas apropiada

- Canal 1: Espacio + Flecha Izquierda + Punto 1
- Canal 2: Espacio + Flecha Izquierda + Punto 2
- Canal 3: Espacio + Flecha Izquierda + Punto 3
- Canal 4: Espacio + Flecha Derecha + Punto 4
- Canal 5: Espacio + Flecha Derecha + Punto 5
- Canal 6: Espacio + Flecha Derecha + Punto 6

Mantenga pulsadas las mismas teclas utilizadas para la activación del canal durante un segundo para enlazar desde el canal recién activado. El Orbit Writer responde con un solo pulso de vibración corto si se produce un emparejamiento exitoso. De lo contrario, responde con dos pulsos largos.

Para olvidar todas las conexiones enlazadas, mantenga pulsadas las teclas Espacio + Flecha Abajo juntas durante un segundo para borrar todos los dispositivos de los cinco canales Bluetooth disponibles del Orbit Writer. Responderá con un solo pulso de vibración corto si tiene éxito; de lo contrario, emitirá dos pulsos de vibración largos.

### 2. Pasos rápidos para emparejarlo con un dispositivo iOS

La versión mínima de VoiceOver en iOS con la que podrá enlazar su Orbit es la 10.2.

1. Encienda el Orbit Writer pulsando las teclas Flecha Arriba y Abajo hasta que perciba un pulso de vibración.

2. Habilite el emparejamiento en el canal 1 pulsando y manteniendo las teclas de Espacio + Flecha Izquierda + Punto 1 hasta que perciba un pulso de vibración corto.
3. vaya a Configuración> Accesibilidad> VoiceOver y active VoiceOver. Dentro de los ajustes de VoiceOver vaya al elemento Braille, y selecciónelo. Mire en la lista de líneas braille disponibles “Orbit Reader 20”, seguido de los cuatro últimos dígitos de su Orbit Writer número de serie y seleccione éste.

El Orbit Writer responde con tres pulsos de vibración cortos. El primer pulso corto indica que se ha emparejado correctamente y los otros dos indican que se ha conectado correctamente con el dispositivo iOS. Una vez que se haya emparejado y conectado, es importante bloquear y desbloquear primero el dispositivo iOS antes de utilizar Orbit Writer con él.

Al bloquear o desbloquear el dispositivo IOS, el Orbit Writer genera dos vibraciones de pulsos cortas, para indicar conexión o desconexión con VoiceOver.

Notas:

1. Si falla la conexión, elimine el registro de emparejamiento de su dispositivo y vuelva a intentar los pasos anteriores.
2. Si el Orbit Writer ya está encendido y el teléfono inteligente se despierta (debido a una notificación o al pulsar un botón), se volverá a conectar inmediatamente.
3. Si el dispositivo iOS ya está activo y el Orbit Writer está encendido, se volverá a conectar con el último dispositivo utilizado automáticamente. La reconexión puede tardar hasta 10 segundos.

### **3. Pasos rápidos para emparejarlo con un dispositivo Android por Bluetooth**

1. Encienda el dispositivo Android y active Bluetooth.
2. Active el canal Bluetooth deseado con la combinación de teclas correspondiente De Orbit.
3. Si el protocolo SRP aún no está activado, active el protocolo SRP en el canal pulsando Seleccionar + Puntos 2 3 4 7.
4. Active el emparejamiento en el canal Bluetooth deseado con la combinación de teclas correspondiente de Orbit. El Orbit Writer responde con un solo pulso de vibración corto.
5. Busque el Orbit Writer desde el teléfono Android, seleccione “Orbit Reader 20 XXXX”, donde XXXX son los últimos cuatro dígitos del número de serie impreso en la parte posterior del dispositivo Orbit Writer.
6. Empareje el Orbit Writer con el dispositivo Android. Tras el emparejamiento exitoso, el Orbit Writer responderá con un solo pulso de vibración corto.

7. Vaya a configuración / sistema / Accesibilidad / (tenga en cuenta que, según el fabricante del teléfono, el menú de accesibilidad puede estar en una ruta diferente. Busque el menú de accesibilidad en la configuración de su teléfono)
8. Vaya a BrailleBack y actívelo.
9. Vaya a Configuración / Idioma y entradas / Teclado actual y seleccione "Teclado de dispositivo Braille"

#### **4. Conexión con Jaws por Bluetooth:**

Cuando conecte Orbit Writer con Bluetooth, primero debe activar el canal y el protocolo de Bluetooth que desee.

Una vez hecho esto, habilite el emparejamiento en el canal deseado pulsando las teclas de acceso rápido y emparejarlo con el PC.

A continuación, consulte la lista de Puertos en el Administrador de dispositivos de Windows para encontrar el número de puerto COM asignado al puerto serie Bluetooth saliente. Anote este número.

En su lector de pantalla del PC, configure el puerto COM activo de la línea Braille para utilizarlo como número relevante de puerto COM serie Bluetooth.

1. Habilite el emparejamiento en el canal deseado. Al habilitar el emparejamiento, pulse una tecla modificadora adicional (punto 8) junto con el comando de canal dedicado. Por ejemplo: para habilitar el emparejamiento en el primer canal y definirlo como canal JAWS, mantenga pulsado Espacio + Flecha Izquierda + Puntos 1 8 hasta que obtenga un pulso de vibración corto.
2. En el PC, busque "Refreshbraille" seguido de los últimos cuatro dígitos del número de serie de su Orbit Writer e inicie el emparejamiento.
3. En JAWS, seleccione "APH Refreshbraille 18" como línea braille y seleccione el puerto de comunicaciones adecuado.
4. Seleccione el puerto COM donde esté conectado el Orbit Writer (verifique el administrador de dispositivos para conocer el puerto COM de comunicaciones o utilice el puerto COM que guardó en los pasos anteriores).

Para desactivar la compatibilidad con braille, siga estos pasos:

1. Inserte + J para abrir el menú JAWS.
2. Presione Entrar en Opciones.
3. Flecha hacia abajo hasta Braille y presione Entrar.
4. Flecha hacia arriba hasta Sin pantalla Braille.
5. Vaya a Aceptar y presione Entrar.
6. Reinicie JAWS.

## 5. Conexión con Jaws por USB

Para JAWS versión 2018.1803.24 y posteriores, no se requiere la instalación del controlador. Si utiliza versiones anteriores, deberá instalar un controlador.

Al conectar Orbit Writer a JAWS por USB, debe configurarse para utilizar el protocolo Orbit-HID pulsando Seleccionar + Puntos 1 3 5 7.

Para conectar Orbit Writer por USB, siga estos pasos:

1. Inicie o reinicie JAWS.
2. Insertar + J para abrir el menú JAWS.
3. Pulse Entrar en Opciones.
4. Flecha Abajo hasta Braille y pulse Entrar.
5. Tab para Agregar línea Braille y pulse Entrar.
6. Flecha Arriba o Abajo hasta Orbit Reader 20, pulse la barra espaciadora para marcar la casilla y verificarla.
7. Tab hasta el botón Siguiente y pulse Entrar.
8. Seleccione USB.
9. Tab hasta el botón Siguiente y pulse Entrar.
10. Seleccione Orbit Reader 20 como dispositivo principal.
11. Tab hasta el botón Finalizar y pulse Entrar.
12. Reinicie JAWS.